



The Asthma & Allergy Center

3503 Samson Way #108 • Bellevue, NE 68123-4303 PHONE (402) 592-2055 FAX (402) 592-2419 www.asthmaandallergycenter.com

Notice Informing Individuals about Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law

The Asthma & Allergy Center complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. The Asthma & Allergy Center does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

The Asthma & Allergy Center:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
 - Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact the Manager.

If you believe that The Asthma & Allergy Center has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Manager, 3503 Samson Way Suite 108, 402-592-2055, fax 402-592-2419. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, our Manager is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

For Language Assistance Services:

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Spanish: Si hablas a español, servicios de asistencia de idioma, de forma gratuita, están disponibles para usted. Llamar al 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Vietnamese: Nếu bạn nói tiếng Tây Ban Nha, Dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, miễn phí, có sẵn cho bạn. Gọi 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Chinese: 如果你會說西班牙文, 語言援助服務, 免費的是可供您使用。調用 1-402-592-2055 (TTY: 711)。

Arabic: 1-402-592-2055 (TTY: 711). إذا كنت تتحدث العربية، يمكنك الحصول على خدمات المساعدة بلغوية، مجاناً. لتوفر، مجاناً، الخدمات المساعدة بلغوية، مجاناً، يمكنك الاتصال بـ 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Karen: တၢ်ပုၣ်တၢ်သး- နမ့ၢ်ကတိၢ် ကညီၣ် ကျိၣ်ငၢၤယိၣ်. နမ့ၢ်န့ၢ် ကျိၣ်ငၢၤတၢ်မၤတၢ်လၢ တလၢတၢ်တၢ်လၢတၢ်တၢ်န့ၢ်လီၤ. ကိၢ်: 1-402-592-2055 (TTY: 711).

French: Si vous parlez espagnol, langue assistance, des services gratuits, sont à votre disposition. Appelez 1-402-592-2055 (ATS : 711).

Cushite: XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-402-592-2055 (TTY: 711).

German: Wenn Sie Spanisch sprechen, stehen Sprache-Assistance-Leistungen, unentgeltlich, Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Korean: 스페인어, 언어 지원 서비스, 무료로, 당신에 게 사용할 수 있습니다. 1-402-592-2055 전화 (TTY: 711).

Nepali: ध्यानाकर्षणः तपाईं नेपाली, भाषा सहायता सेवाहरू, निः शुल्क कुरा भने, उपलब्ध छन्। कल 1-402-592-2055 (टिपिवाइ: 711)

Russian: Если вы говорите на испанском языке, языковой помощи услуги, бесплатно, доступны для вас. Звоните 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Laotian: ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ຄ່າບໍລິການໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Kurdish: ATTENTION: Eger hûn bi kurdî biaxivin, xizmeta alîkarî ziman, bê pere, ji bo te ne. Bang 1-402-592-2055 (TTY: 711).

Persian (Farsi): 1-402-592-2055 (TTY: 711). همد تدد سد ترسد در شماد به یگان، امداد، خدمات زب ان ک نند، یم صد بت یو ی اسد پان اگ ر

Japanese: あなたがスペイン語を話す場合、言語アシスタンス サービス、無料ですことがあります。1-402-592-2055 を呼び出す (TTY: 711)。